

# ESS Chassis System Kit Savage models 10 - 116 - MDT ESS Chassis System Kit Savage SA models 10, 11, 12, 16 RH ODG

The rifle (system) and scope shown in the picture are not for sale and are not included. Only the chassis is included in the delivery.

Ultimate ergonomics and features! ESS Chassis System Kit includes a 15" forend, an adjustable buttstock and an AR pistol grip, only a magazine should be purchased separately.

NO IMAGE  
AVAILABLE

- The buttstock is fully adjustable including lateral adjustment for the butt-pad and the cheek rest. Cheek rest height and butt-pad length-of-pull are adjustable by thumb wheels.
- V-block bedding system to form a solid and reliable base for the rifle action.
- The magazine well has been refined for easy insertion of the magazine.
- Ambidextrous, easy reach magazine latch – can be operated with trigger finger or left hand.
- Barricade stop in front of the magazine to prevent putting pressure on the magazine.
- Compatible with all non-beavertail AR pattern pistol grips. Beavertail grips will fit with minor trimming.

## Attributes

- Name: MDT ESS Chassis System Kit Savage SA models 10, 11, 12, 16 RH ODG
- Manufacturer: MDT
- Product no.: EU2007533
- Mfr. No.: 104618-ODG
- Action Type: Short
- Color: Olive Drab Green
- Hand (RH LH): Right
- Make: Savage
- Material: Aluminum
- Model: 10,11,12,16
- Style: Chassis
- Delivery weight: 2.1kg
- Shipping height: 200mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 685mm
- UPC: 682131932018

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit](#)
- [English: MDT ESS Chassis System Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para Modelos Savage](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Système de Châssis MDT ESS pour Modèles Savage](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per Modelli Savage](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Systemu Chassis MDT ESS](#)
- [Suomi: MDT ESS Chassis System Kit Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage 10 116](#)

# Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MDT ESS Chassis System Kits für Savage Modelle 10 116! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine verbesserte Ergonomie und Funktionalität zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Chassis regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie nur kompatible Magazine, die separat erworben werden müssen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zur Installation und Nutzung, um Unfälle zu vermeiden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stellen Sie sicher, dass der Schaft vollständig verstellbar ist, bevor Sie das Chassis verwenden.
- Achten Sie darauf, dass die Höhe der Wangenauflage und die Länge der Schaftkappe korrekt eingestellt sind.
- Verwenden Sie den VBlock Bettungssystem sorgfältig, um eine sichere Basis für die Gewehrmechanik zu gewährleisten.
- Betätigen Sie den beidseitigen Magazinverschluss nur mit dem Abzugsfinger oder der linken Hand, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Barricade Stop vor dem Magazin korrekt positioniert ist, um Druck auf das Magazin zu verhindern.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation des Chassis:

- Entfernen Sie das alte Chassis gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setzen Sie das MDT ESS Chassis auf die Gewehrmechanik und sichern Sie es mit den mitgelieferten Schrauben.

### 2. Einstellung des Schaftes:

- Passen Sie die Schaftkappe mit den Daumenschrauben an Ihre Körpergröße an.
- Stellen Sie die Wangenauflage auf die gewünschte Höhe ein.

### 3. Magazine einlegen:

- Stellen Sie sicher, dass das Magazin korrekt ausgerichtet ist, bevor Sie es einführen.
- Betätigen Sie den Magazinverschluss, um das Magazin zu sichern.

### 4. Sicherheitsüberprüfung:

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Teile fest sitzen und das Chassis keine sichtbaren Beschädigungen aufweist.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und Materialien.
- Entfernen Sie alle Batterien und gefährlichen Materialien, bevor Sie das Produkt entsorgen.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Es ist wichtig, dass Sie bei Sicherheitsanfragen oder Problemen die richtigen Ansprechpartner kontaktieren.

Vielen Dank, dass Sie sich für das MDT ESS Chassis System Kit entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

# MDT ESS Chassis System Kit Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the MDT ESS Chassis System Kit for Savage models 10, 11, 12, and 16. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read this guide thoroughly before installation and use.

## General Safety Guidelines

To ensure your safety and the safety of others, please follow these general safety guidelines:

- Always handle the chassis system with care to avoid injury.
- Ensure that the rifle is unloaded before installation or adjustment.
- Store the chassis system in a secure location, away from children and unauthorized users.
- Regularly inspect the chassis for any signs of wear or damage.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm modifications and usage.
- Always wear appropriate safety gear when using firearms.

## Specific Safety Precautions for Use

When using the MDT ESS Chassis System Kit, please observe the following specific precautions:

- Ensure that the magazine is properly seated before use to prevent misfires.
- Adjust the buttstock and cheek rest to fit your individual needs for comfort and safety.
- Do not exceed the manufacturer's recommended specifications for the rifle.
- Avoid using the chassis system in adverse weather conditions that may affect performance.
- Be aware of your surroundings and ensure that your shooting area is safe and secure.

## Instructions for Installation and Usage

Follow these instructions carefully to ensure proper installation and usage of the MDT ESS Chassis System Kit:

### 1. Installation:

- Ensure the rifle is unloaded and placed on a stable surface.
- Remove the original stock from the rifle following the manufacturer's instructions.
- Align the rifle action with the Vblock bedding system in the chassis.
- Secure the rifle action to the chassis using the provided screws.
- Attach the adjustable buttstock to the rear of the chassis.
- Install the AR pistol grip, ensuring it is tight and secure.

### 2. Adjustments:

- Adjust the buttstock length of pull using the thumb wheels for comfort.
- Adjust the cheek rest height to ensure proper sight alignment.
- Test the magazine well for smooth insertion and removal of the magazine.

### 3. Usage:

- Always ensure the rifle is pointed in a safe direction.
- Engage the magazine latch with your trigger finger or left hand for easy access.
- Use the barricade stop to prevent pressure on the magazine during shooting.
- Regularly check that all adjustments remain secure during use.

## Disposal Instructions

When disposing of the MDT ESS Chassis System Kit, please follow these guidelines:

- Dispose of the chassis system in accordance with local regulations regarding metal and plastic waste.
- If the product is damaged or no longer usable, consider recycling materials where possible.
- Do not dispose of the chassis system in regular household waste.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the MDT ESS Chassis System Kit, please refer to the manufacturer's contact information available on the product packaging or website. Always ensure you have the latest information regarding safety recalls or updates.

## **Conclusion**

Your safety and satisfaction are our top priorities. By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a secure and enjoyable experience with your MDT ESS Chassis System Kit. Thank you for your attention to these important safety measures.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para Modelos Savage

## Introducción

Gracias por elegir el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para los modelos Savage. Este producto ha sido diseñado para mejorar la ergonomía y la funcionalidad de tu rifle. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre la seguridad del producto, precauciones específicas y cómo instalar y usar el sistema correctamente.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:**
  - Asegúrate de que el Kit del Sistema de Chasis esté instalado correctamente antes de usarlo.
  - Verifica que todas las piezas estén en buen estado y libres de defectos antes de la instalación.
- **Recalls Mejorados:**
  - Mantente informado sobre cualquier aviso de recall relacionado con el producto. Consulta regularmente las actualizaciones en la plataforma de Safety Gate de la UE.
- **Compras en Línea:**
  - Si compras el producto en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad establecidos por la UE.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:**
  - Este producto no está diseñado para ser utilizado por niños. Mantén el kit fuera del alcance de menores.
- **Punto de Contacto de la UE:**
  - Para cualquier consulta de seguridad, asegúrate de que haya un punto de contacto en la UE disponible.
- **Alertas Rápidas:**
  - Revisa las alertas sobre productos inseguros en el sistema Safety Gate de la UE.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Instalación:**
  - Asegúrate de seguir las instrucciones de instalación al pie de la letra.
  - Usa las herramientas adecuadas para evitar daños al producto o lesiones personales.
- **Uso del Producto:**
  - No utilices el Kit del Sistema de Chasis si está dañado o presenta defectos.
  - No modifiques el producto de ninguna manera que no esté indicada en el manual.
- **Almacenamiento:**
  - Guarda el kit en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y de la humedad.
- **Manejo:**
  - Siempre manipula el rifle con cuidado y asegúrate de que esté descargado cuando no esté en uso.

# Instrucciones para la Instalación y Uso

## Instalación del Kit del Sistema de Chasis

### 1. Herramientas Necesarias:

- Destornillador
- Llave Allen
- Cargador compatible (se vende por separado)

### 2. Pasos de Instalación:

- Retira el forend del rifle original.
- Coloca el forend de 15" del Kit del Sistema de Chasis en su lugar.
- Asegura el forend utilizando los tornillos provistos.
- Instala la culata ajustable en la parte trasera del chasis.
- Asegúrate de que la culata esté bien fijada y ajusta la longitud y altura según sea necesario.
- Coloca el agarre de pistola AR en el chasis y asegúralo.

### 3. Verificación:

- Una vez instalado, verifica que todas las partes estén firmes y en su lugar.
- Realiza una prueba de funcionamiento antes de usar el rifle en condiciones de tiro.

## Uso del Kit del Sistema de Chasis

- Ajusta la culata y el reposacabezas según tus preferencias personales.
- Utiliza el pozo del cargador para insertar el cargador de manera fácil y segura.
- Asegúrate de que la traba de cargador esté funcionando correctamente antes de disparar.
- Utiliza el tope de barricada para evitar aplicar presión sobre el cargador durante su uso.

## Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación de Componentes:**
  - Cuando decidas desechar el Kit del Sistema de Chasis, asegúrate de seguir las normativas locales sobre la eliminación de productos de aluminio y otros materiales.
  - No arrojes el producto en la basura común. Busca centros de reciclaje que acepten componentes de armas y accesorios.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, consulta el sitio web del fabricante o el punto de contacto en la UE correspondiente. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra al comunicarte.

Siguiendo estas pautas de seguridad, podrás disfrutar de tu Kit del Sistema de Chasis MDT ESS de manera segura y efectiva. ¡Disfruta de tu experiencia de tiro!



# Guide de Sécurité pour le Kit de Système de Châssis MDT ESS pour Modèles Savage

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Système de Châssis MDT ESS pour les modèles Savage. Ce guide de sécurité vous fournira des instructions importantes pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le kit.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement par des adultes ou sous la supervision d'un adulte.
- Vérifiez régulièrement le kit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de manière non autorisée, car cela pourrait compromettre sa sécurité.
- Conservez le kit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Suivez toutes les instructions d'utilisation et d'installation fournies.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez le kit uniquement avec des armes à feu compatibles.
- Ne chargez jamais l'arme à feu lorsque vous travaillez sur le kit.
- Assurez-vous que l'arme est déchargée avant d'installer ou de retirer le châssis.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous utilisez le kit.
- Ne pointez jamais l'arme vers vous ou vers d'autres personnes, même si elle est déchargée.
- Respectez toujours les lois et réglementations locales concernant l'utilisation des armes à feu.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

- Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de commencer l'installation.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils nécessaires à portée de main.
- Suivez les étapes ci-dessous pour installer le châssis :
  1. Retirez l'ancien châssis de l'arme à feu.
  2. Fixez le nouveau châssis à l'aide des vis fournies.
  3. Ajustez la crosse et le repose-joue selon vos préférences.
  4. Insérez le chargeur dans le puits de chargeur pour vous assurer qu'il s'adapte correctement.

### Utilisation

- Familiarisez-vous avec le fonctionnement du kit avant de l'utiliser sur le terrain.
- Ajustez la crosse et le repose-joue pour un confort optimal.
- Testez le mécanisme d'attache du chargeur avant de tirer.
- Utilisez toujours le kit dans un environnement sûr et contrôlé.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le kit dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des produits en aluminium.
- Si le kit est endommagé ou usé, rendez-vous dans un centre de recyclage ou de collecte des déchets dangereux.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez consulter le site web du fabricant ou contacter un représentant du service clientèle.

Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité. Votre sécurité est notre priorité.

# Guida di Sicurezza per il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per Modelli Savage

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit del Sistema Chassis MDT ESS per i modelli Savage. Questo prodotto è progettato per offrire un'ergonomia e funzionalità superiori, garantendo un'esperienza di tiro sicura e piacevole. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Conserva il manuale per future consultazioni.
- Utilizza il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare il Kit, verifica che tutte le parti siano in buone condizioni e correttamente assemblate.
- Non utilizzare il Kit se noti segni di danno o usura.
- Assicurati che il caricatore sia inserito correttamente prima di utilizzare il fucile.
- Utilizza solo caricatori compatibili e approvati per il Kit.
- Quando regoli il calcio, assicurati che sia bloccato in posizione per evitare movimenti indesiderati durante l'uso.
- Non applicare pressione eccessiva sul caricatore durante l'inserimento o la rimozione.
- Segui tutte le normative locali riguardanti l'uso delle armi da fuoco.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Assemblaggio del Kit

- Rimuovi tutte le parti dalla confezione e controlla che siano presenti.
- Segui le istruzioni di assemblaggio passo passo fornite nel manuale.
- Assicurati che il forend, il calcio e l'impugnatura siano saldamente fissati.

### 2. Regolazione del Calcio

- Per regolare la lunghezza del calcio, utilizza le ruote a manovella per ottenere la misura desiderata.
- Regola l'altezza del poggiaanca secondo le tue preferenze.
- Verifica che tutte le regolazioni siano bloccate prima dell'uso.

### 3. Utilizzo del Caricatore

- Inserisci il caricatore nel pozzetto, assicurandoti che sia allineato correttamente.
- Utilizza il gancio del caricatore ambidestro per rimuovere il caricatore con facilità.
- Non forzare il caricatore durante l'inserimento o la rimozione.

### 4. Manutenzione del Kit

- Pulisci regolarmente il Kit per rimuovere polvere e detriti.
- Controlla periodicamente che tutte le parti siano in buone condizioni e funzionanti.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali del Kit.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Ricicla le parti in alluminio dove possibile.
- Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro delle armi e dei loro accessori.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per qualsiasi domanda o richiesta di assistenza riguardante il Kit del Sistema Chassis MDT ESS, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere il numero di modello e la prova di acquisto a portata di mano per facilitare il supporto.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente del tuo Kit del Sistema Chassis MDT ESS. Grazie per aver scelto il nostro prodotto!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Systemu Chassis MDT ESS

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Systemu Chassis MDT ESS. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa i satysfakcji z użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami dotyczącymi użytkowania.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z zaleceniami producenta.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze upewnij się, że karabin jest rozładowany przed montażem lub demontażem chassis.
- Używaj tylko kompatybilnych magazynków, aby uniknąć zacięć lub uszkodzeń.
- Nie używaj chassis w sposób, który może prowadzić do jego uszkodzenia lub nieprawidłowego działania.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji kolby i podparcia policzka, aby nie uszkodzić mechanizmu.
- Nie modyfikuj ani nie usuwaj jakichkolwiek części systemu chassis, co może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### Montaż

#### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że wszystkie części są dostępne i nieuszkodzone.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu.

#### 2. Montaż Chassis:

- Usuń oryginalną kolbę z karabinu.
- Zainstaluj chassis na akcji karabinu, upewniając się, że jest prawidłowo osadzone w systemie Vblock.
- Zainstaluj regulowaną kolbę oraz uchwyt pistoletowy AR.

#### 3. Regulacja:

- Dostosuj długość kolby oraz wysokość podparcia policzka za pomocą kółek ręcznych.
- Upewnij się, że wszystkie regulacje są dokręcone i stabilne przed użyciem.

### Użytkowanie

- Zawsze sprawdzaj, czy magazynki są poprawnie zainstalowane przed strzelaniem.
- Używaj chassis w odpowiednich warunkach, unikając ekstremalnych temperatur i wilgotności.
- Regularnie sprawdzaj stan chassis oraz jego elementów, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.

## Instrukcje Utylizacji

- W przypadku, gdy chassis lub jego części są uszkodzone i nie nadają się do użytku, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub autoryzowanym serwisem MDT.

# MDT ESS Chassis System Kit Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit MDT ESS Chassis System Kitin Savagemalleille. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Säädä tukia ja poskipaloja varovasti, jotta vältät vahingot.
- Älä käytä tuotetta, jos havaitset vaurioita tai puutteita.
- Huomioi, että tuote on suunniteltu oikeakätisille käyttäjille. Vasenkätiset käyttäjät voivat tarvita lisäsäätöjä.
- Varmista, että patruunapesä on puhdas ja vapaa esteistä ennen patruunan asettamista.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Aseta etuosa tukevasti paikalleen.
- Kiinnitä säädettävä tuki ja varmista, että se on tukevasti kiinni.
- Asenna ARpistoolikahva ohjeiden mukaan.
- Säädä poskipalan korkeus ja tukipadin pituus sormipyörillä.

### 2. Käyttö

- Tarkista, että kaikki osat toimivat kunnolla ennen käyttöä.
- Aseta patruuna varovasti patruunapesään.
- Käytä patruunalukkoa vain etusormella tai vasemmalla kädellä.
- Varmista, että patruunan edessä ei ole esteitä.

## Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ja sen osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saataksesi lisätietoja.

## Lisätietoja ja tuki

- Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Kiitos, että käytät MDT ESS Chassis System Kit tuotetta!

# Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit

## Introduktion

Tack för att du valt MDT ESS Chassis System Kit för Savagemodellerna 10, 11, 12 och 16. Denna produkt är designad för att ge optimal ergonomi och funktionalitet. För att säkerställa säker användning och maximera produktens livslängd, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera osäkra produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera att kolvstödet är korrekt justerat innan användning.
- Använd alltid ett magasin som är kompatibelt med MDT ESS Chassis System Kit.
- Använd inte produkten om den har synliga skador eller om den inte fungerar som avsett.
- Undvik att använda produkten i ogynnsamma väderförhållanden som kraftigt regn eller snö.
- Använd skyddsglasögon och öronproppar vid skjutning för att skydda dig själv.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av kolvstödet:

- Justera kolvstödet till önskad längd med tumskruvar.
- Kontrollera att kolvstödet sitter ordentligt på plats.

### 2. Montering av handtag:

- Montera ARPistolvapenhandtaget enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att handtaget är säkert och stabilt.

### 3. Användning av magasinet:

- Sätt i magasinet i magasinbrunnen tills det klickar på plats.
- Kontrollera att magasinet är korrekt installerat innan du börjar använda produkten.

### 4. Justering av kindstöd:

- Justera höjden på kindstödet med tumskruvar för att passa din skjutställning.
- Kontrollera att kindstödet är stabilt innan du börjar använda produkten.

### 5. Säkerhetskontroller före användning:

- Kontrollera att alla delar är i gott skick.
- Se till att det inte finns några föremål i vägen för gevärsaktionen.

## Avfallsanvisningar

- Avfallshantering bör ske enligt lokala miljöbestämmelser.
- Återvinn material när det är möjligt, speciellt aluminiumdelar.
- Kassera elektriska komponenter på ett ansvarsfullt sätt enligt lokala regler.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av MDT ESS Chassis System Kit, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet!

# Návod k bezpečnému používání MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage 10 116

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci produktu. Prosím, pečlivě si přečtěte všechny pokyny a dodržujte je, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro určené účely, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Před použitím vždy zkontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a osob, které by mohly být ohroženy jeho nesprávným používáním.
- V případě jakýchkoli problémů s výrobkem se obraťte na autorizovaný servis nebo prodejce.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při instalaci a používání výrobku dbejte na správnou manipulaci, aby nedošlo k úrazům.
- Při nastavování pažbení a lícnice se ujistěte, že jsou všechny části správně zajištěny.
- Při používání výrobku se vyvarujte kontaktu s ostrými nebo tvrdými předměty, které by mohly způsobit poškození.
- Nezapomeňte, že výrobek je kompatibilní pouze s rukojetmi AR bez beavertail. Beavertail rukojeti se vejdou pouze po drobném ořezání.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava na instalaci

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a součásti.
- Zkontrolujte, zda máte správný model a verzi výrobku.

### 2. Instalace

- Připojte přední část (15") k základnímu rámu.
- Nainstalujte nastavitelné pažbení a pistolovou rukojeť AR podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že všechny součásti jsou pevně utaženy a správně umístěny.

### 3. Nastavení

- Nastavte výšku lícnice a délku opěrky pažby pomocí otočných koleček.
- Při nastavování bočního opření se ujistěte, že je vše správně zajištěno.
- Otestujte všechny nastavení, abyste se ujistili, že jsou pohodlná a bezpečná.

### 4. Používání

- Při používání výrobku dbejte na to, abyste se vyhnuli tlaku na zásobník.
- Používejte oboustranné zajištění zásobníku s opatrností, abyste předešli nehodám.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti správně zlikvidovány a nebyly nebezpečné pro životní prostředí.

## Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaný servis.

## **Závěr**

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání MDT ESS Chassis System Kit a předejdete možným rizikům. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a příjemné používání vašeho nového výrobku.